UMOWA

pomiędzy:

Nazwa i adres uczelni: **Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice**

dalej zwaną/ym "Uczelnią", reprezentowaną/ym przez Panią/Pana [imię, nazwisko, funkcja]: ....., będącą Beneficjentem w rozumieniu umowy o realizację i finansowanie projektu w ramach *Programu PROM - Międzynarodowa wymiana stypendialna doktorantów i kadry akademickiej* (dalej Program), zawartej z Narodową Agencją Wymiany Akademickiej, zwanej dalej „Umową z Uczelnią".

a

Panią/Panem: [imię i nazwisko PESEL jeżeli jest, ewentualne nr paszportu, oraz adres doktoranta lub członka kadry akademickiej]:.....

dalej zwaną/ ym "Uczestnikiem Projektu"

Strony ustaliły następujące warunki umowy

POSTANOWIENIA UMOWY:

§ 1 - PRZEDMIOT UMOWY

1. Strony wzajemnie postanowiły zrealizować wymianę stypendialną w ramach Programu z zachowaniem postanowień Umowy z Uczelnią. Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój.
2. Uczestnik Projektu oświadcza i potwierdza, że zapoznał się z dokumentacją Programu i z obowiązkami, które zostały nałożone na niego w Umowie z Uczelnią i wymienionych w niej dokumentach i akceptuje je.
3. Uczelnia zapewni Uczestnikowi Projektu dofinansowanie na realizację krótkiej formy kształcenia,(..... *należy podać. krótki opis działania wraz z terminami, w których Działanie będzie realizowane*) zwane dalej Działaniem.
4. Uczestnik Projektu przyjmuje dofinansowanie i zobowiązuje się zrealizować Działanie o którym mowa w ust. 3.
5. Uczestnik Projektu oświadcza, że zapoznał się i akceptuje warunki niniejszej umowy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian do niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 2 – CZAS TRWANIA UMOWY

1. Umowa wchodzi w życie w dniu jej zawarcia tj. po podpisaniu przez ostatnią ze stron.
2. Działanie rozpocznie się w dniu..... a zakończy w dniu.....

§ 3 – DOFINANSOWANIE DZIAŁANIA

1. Dofinansowanie kosztów związanych z Działaniem wynosi …… PLN, słownie…….. Na powyższą kwotę składa się z kwota przeznaczona na dojazd w wysokości……oraz kwota przeznaczona na koszty utrzymania w wysokości ……..oraz……(wymienić ewentualne inne koszty Działania).
2. Uczestnik Projektu zobowiązuje się wypełnić ankietę ewaluacyjną stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszej umowy, w terminie i na zasadach określonych w Programie.
3. Uczestnik Projektu zobowiązany jest dostarczyć w zależności od charakteru Działania stosowny certyfikat potwierdzający prawidłowe wykonanie przez niego Działania, wzór certyfikatu stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
4. W terminie 7 dni od zakończenia Działania Uczestnik Projektu zobowiązany jest dostarczyć Uczelni prawidłowo wypełniony formularz Rozliczenia finansowego wyjazdu zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy.

§ 4 – PŁATNOŚCI NA RZECZ UCZESTNIKA PROJEKTU

1. W ciągu 10 dni od wejścia w życie niniejszej umowy zostanie zlecona na rzecz Uczestnika Projektu płatność w wysokości ….. PLN.
2. W pozostałym zakresie Uczelnia wypłaci Uczestnikowi Projektu środki finansowe w terminie do 10 dni po zaakceptowaniu przez Uczelnię Rozliczenia finansowego wyjazdu, o którym mowa w § 3 ust. 4.
3. Jeżeli kwota środków przekazanych Uczestnikowi Projektu zgodnie z § 4 ust. 1 przewyższy kwotę należną wykazaną w Rozliczeniu finansowym wyjazdu, Uczestnik Projektu zobowiązany jest do zwrotu kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy kwotą wypłaconą, a kwotą mu należną w terminie 30 dni od akceptacji przez Uczelnię Rozliczenia finansowego wyjazdu. Środki finansowe zwrócone przez Uczestnika Projektu, o których mowa w zdaniu poprzednim stanowią środki niewykorzystane w rozumieniu Umowy z Uczelnią.
4. Płatności będą realizowane przelewem elektronicznym na konto bankowe Uczestnika projektu:
    a. Nazwa banku:
    b. Właściciel rachunku:
    c. Numer konta bankowego:

§ 5 - DANE OSOBOWE

Uczestnik Projektu zawierając niniejszą umowę zobowiązany jest do złożenia oświadczenia w zakresie danych osobowych, stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszej umowy. Niezłożenie powyższego oświadczenia przez Uczestnika Projektu stanowi podstawę do niewypłacenia środków finansowych Uczestnikowi Projektu oraz do odstąpienia przez Uczelnię od niniejszej umowy w terminie 3 miesięcy od dnia jej zawarcia tj. do dnia……

§ 6 – OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I JURYSDYKCJA SĄDOWA

Przyznanie i wypłata dofinansowania w ramach Programu jest dokonywana na podstawie postanowień niniejszej umowy, przy uwzględnieniu zapisów Umowy z Uczelnią. Wszelkie sprawy sporne związane z niniejszą umową będą rozstrzygane zgodnie z prawodawstwem polskim.

§ 7 - WARUNKI KOŃCOWE

1. Sądem właściwym dla rozstrzygania wszelkich sporów wynikłych z tej umowy, będzie Sąd właściwy dla Uczelni.
2. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Uczestnik Projektu	*Za Uczelnię*
.....	.....
Imię i nazwisko	*Imię, nazwisko i funkcja*
Podpis…….	*Podpis ……*
Miejsce i data …… ….	*Miejsce i data…….*

Pieczęć Uczelni

Załączniki:

1) Formularz Rozliczenia finansowego wyjazdu,
2) Ankieta ewaluacyjna,
3) Wzór Certyfikatu,
4) Formularz zgłoszeniowy uczestnika projektu
5) Oświadczenie Uczestnika Projektu.

ROZLICZENIE FINANSOWE WYJAZDU

I. INFORMACJE PODSTAWOWE

1.	Imię i Nazwisko uczestnika projektu:	
2.	Tytuł projektu:	
3.	Numer umowy :	
4.	Miejsce zamieszkania (miasto):	
5.	Data wyjazdu:	
6.	Data powrotu:	
7.	Miasto instutucji goszczącej:	
8.	Cel wyjazdu:	

II. KOSZTY PODRÓŻY, UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO, OC, NNW, KOSZTY OPŁAT WIZOWYCH LUB OPŁAT ZWIĄZANYCH Z LEGALIZACJA POBYTU

Lp.	Odległość w linii prostej między miejscem zamieszkania uczestnika a miejscowością pobytu (w km)	Kwota [zł]
1.	powyżej 6 000	

III. KOSZTY POBYTU

Lp.	Liczba dni*	Kraj OECD lub kraj znajdujący się w pierwszej 50-tce raportu MERCER [TAK/NIE]	Kwota [zł]
1.		NIE	

*Do liczby dni pobytu wlicza się dni przeznaczone na podróż

IV. KOSZTY OPŁAT KONFERENCYJNYCH, KOSZT SZKOLENIA, KURSU I WARSZTATÓW

\WIENIE DOWODÓW KSIĘGOWYCH DOTYCZACYCH OPŁAT KONFERENCYJNYCH, SZKOLEŃ, KURSÓW I WARSZTA

Lp.	Nazwa towaru/usługi	Nr i rodzaj dowodu księgowego	Kwota [zł]	Sposób płatności*
				do zapłaty przelewem
				zapłacone przez uczestnika
				do zapłaty przelewem
				zapłacone przez uczestnika
		Razem zapłacone przez uczestnika		- zł

	Razem do zapłaty przelewem*	**- zł**

Oryginały dowodów księgowych wykazanych w tabeli stanowią załączniki do rozliczenia finansowego wyjazdu.

***Wszystkie dowody księgowe "do zapłaty przelewem" muszą być wystawione na Beneficjenta projektu**

V. ROZLICZENIE

1. Kwota zaliczki wypłaconej uczestnikowi projektu		**- zł**
2. Należne koszty,w tym: [a+b+c]		**- zł**
a.	Koszty podróży, ubezpieczenia zdrowotnego, oc, nnw, koszty opłat wizowych lub opłat związanych z legalizacja pobytu	- zł
b.	Koszty pobytu	- zł
c.	Koszty opłat konferencyjnych. szkoleń, kursów, warsztatów zapłacone przez uczestnika	- zł
3. Kwota do zwrotu/ zapłaty [1-2]		**- zł**

4. Koszty opłat konferencyjnych. szkoleń, kursów, warsztatów pozostające do zapłaty	**- zł**

Proszę o zwrot / Zobowiązuję się do zwrotu* kwoty wynikającej z rozliczenia mojego wyjazdu.	**- zł**

* niepotrzebne skreślić

.....	.....
Data i podpis uczestnika	Data i podpis osoby akceptującej rozliczenie

Załącznik nr 2 do umowy Beneficjenta z Uczestnikiem Projektu – Ankieta ewaluacyjna

UWAGA!
Prezentowany kwestionariusz ankiety ma jedynie charakter poglądowy; ankieta ewaluacyjna będzie wypełniana przez uczestnika projektu online, NAWA każdemu uczestnikowi projektu udostępni online formularz ankiety, natomiast Beneficjentowi zostanie przekazana jedynie informacja o fakcie wypełnienia ankiety

Ankieta ewaluacyjna

dla uczestników projektów zrealizowanych w ramach
PROGRAMU PROM - MIĘDZYNARODOWA WYMIANA STYPENDIALNA DOKTORANTÓW I KADRY AKADEMICKIEJ
Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej
Projekty wyłonione w naborze w 2019 r.

Szanowni Państwo, Uczestnicy projektów zrealizowanych w ramach Programu PROM,

niniejsza krótka ankieta ewaluacyjna ma charakter obowiązkowy dla wszystkich osób, które zrealizowały wyjazd w ramach Programu PROM - Międzynarodowa wymiana doktorantów i kadry akademickiej. Głównym odbiorcą informacji udzielonych w niniejszej ankiecie jest NAWA. Kwestionariusz ma na celu poznanie efektów Programu PROM oraz uczynienie kolejnych edycji Programu bardziej efektywnymi i użytecznymi dla odbiorców.

Agencja dopuszcza możliwość udostępnienia osobom trzecim danych zebranych za pośrednictwem niniejszego kwestionariusza jedynie w postaci zbiorczych zestawień z gwarancją anonimowości dla każdego respondenta. Jedyną niezanonimizowaną informacją, jaka zostanie przekazana Instytucji, będzie informacja o fakcie wypełnienia przez Państwa ankiety; fakt ten jest wszakże warunkiem koniecznym rozliczenia Państwa wyjazdu.

Dziękujemy Państwu za czas i wysiłek poświęcone na wypełnienie ankiety!

1. Nazwa uczelni lub jednostki naukowej, która przyznała i przekazała Pani/Panu środki na zrealizowanie wyjazdu (Instytucji)
   ……
2. Proszę wskazać, jaki jest Pani/Pan status na uczelni(w jednostce naukowej):

	Doktorant/ka
	Pracownik/czka akademicki/a

3. Proszę określić kierunek Pani/Pana wyjazdu:

	wyjazd z Polski
	przyjazd do Polski

4. Jaki był kraj docelowy Pani/Pana wyjazdu?

Wybór z listy rozwijanej

5. Proszę wskazać charakter Pani/Pana wyjazdu:

Rodzaje wyjazdów realizowanych w ramach Programu PROM	
	Aktywny udział w konferencji zagranicznej (w tym np. udział w sesji posterowej i flash talk)
	pozyskanie materiałów do pracy doktorskiej/artykułu naukowego
	udział w szkole letniej/szkole zimowej (zarówno jako słuchacz szkoły, jak i prowadzący zajęcia)
	wykonanie pomiarów korzystając z unikatowej aparatury, w tym korzystając z dużej infrastruktury badawczej niedostępnej (trudno dostępnej) w Polsce
	udział w krótkich formach kształcenia tj. kursach, warsztatach, stażach zawodowych lub stażach przemysłowych, wizytach studyjnych, w tym również realizowanych u przedsiębiorców
	udział w szkoleniach (w tym szkoleniach dotyczących przedsiębiorczości lub działalności wdrożeniowej)
	wykonanie kwerend archiwalnych/ bibliotecznych
	udział w spotkaniach brokerskich
	prowadzenie zajęć dydaktycznych
	udział w przygotowaniu międzynarodowego wniosku grantowego
	inny, jaki? ……

6. Czy jest Pani/Pan zadowolona/y z pobytu za granicą w ramach Programu?

zdecydowanie nie	raczej nie	trudno powiedzieć	raczej tak	zdecydowanie tak

7. Jak Pan(i) ocenia przydatność wyjazdu dla Pani/Pana dalszej kariery zawodowej?

Biorąc pod uwagę moją dalszą karierę zawodową, pobyt za granicą oceniam jako:			
umiarkowanie przydatny	przydatny	bardzo przydatny	trudno powiedzieć

8. Czy podczas wyjazdu rozmawiał(a) Pan(i) z osobami z innych uczelni czy jednostek naukowych na temat możliwości podjęcia współpracy naukowej lub dydaktycznej w perspektywie najbliższego roku?

	nie, nie prowadziłam tego rodzaju rozmowy
	tak, prowadziłem / prowadziłam tego rodzaju rozmowę, jednak sądzę, że faktyczne podjęcie współpracy w ciągu najbliższego roku jest mało lub umiarkowanie prawdopodobne
	tak, prowadziłem / prowadziłam tego rodzaju rozmowę i zakładam, że jest wysoce prawdopodobne, że faktycznie podejmiemy tę współpracę w ciągu najbliższego roku

9. Uczestnicy Programu w ramach realizowanych wyjazdów mieli okazje wzmocnić różnego rodzaju kompetencje, m.in.: naukowe, zawodowe, samoorganizacyjne, interpersonalne i językowe. Proszę ocenić, czy w rezultacie zrealizowanego wyjazdu wzmocnił(a) Pan(i), czy też nie, następujące rodzaje swoich kompetencji.

a) Kompetencje naukowe:

– wiedza z określonej dziedziny/dziedzin nauki

nie	raczej nie	tak, w pewnym stopniu	tak, zdecydowanie

– umiejętność wykorzystania wiedzy w pracy naukowej (np. obsługa urządzeń/aparatury)

nie	raczej nie	tak, w pewnym stopniu	tak, zdecydowanie

– umiejętność wdrażania badań naukowych w tworzeniu produktów lub usług komercyjnych

nie	raczej nie	tak, w pewnym stopniu	tak, zdecydowanie

– inne (jakie?)

……

b) Kompetencje zawodowe (w tym dydaktyczne)

– zdobycie wiedzy związanej z wykonywana pracą (wiedza branżowa, specjalistyczna lub z zakresu zarządzania i organizacji pracy, metodyka pracy dydaktycznej)

nie	raczej nie	tak, w pewnym stopniu	tak, zdecydowanie

– umiejętność wykorzystania rozwiązań stosowanych w instytucji goszczącej (np. dot. Zarządzania procesami, organizacji pracy, prowadzenia zajęć)

nie	raczej nie	tak, w pewnym stopniu	tak, zdecydowanie

– inne (jakie?)

.....

c) Kompetencje samoorganizacyjne

– umiejętność organizacji pracy własnej

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– umiejętność wyszukiwania i przetwarzania informacji

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– inne (jakie?)

.....

d) Kompetencje interpersonalne

– umiejętność nawiązywania/podtrzymywania współpracy z partnerami zagranicznymi

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– umiejętność pracy w zespole międzynarodowym

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– umiejętność zarządzania zespołem międzynarodowym

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– inne (jakie?)

.....

e) Kompetencje językowe

– umiejętność posługiwania się językiem obcym

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– wiedza z zakresu słownictwa specjalistycznego

nie	raczej nie	tak, w pewnym stop-niu	tak, zdecydowanie

– inne (jakie?)

……

10. Jak Pan(i) ocenia zaoferowane Pani/Panu warunki finansowe realizacji wyjazdu?

a) Zaoferowane mi pokrycie kosztów podróży było:

	w pełni satysfakcjonujące
	nie w pełni satysfakcjonujące
	zdecydowanie niesatysfakcjonujące

Uzasadnienie

……

……

b) Zaoferowane mi pokrycie kosztów utrzymania było:

	w pełni satysfakcjonujące
	nie w pełni satysfakcjonujące
	zdecydowanie niesatysfakcjonujące

Uzasadnienie

……

……

11. Czy zarekomendował(a)by Pan(i) udział w Programie swoim kolegom i koleżankom z uczelni czy jednostki naukowej:

	Tak
	Nie

12. Czy w okresie: od uzyskania tytułu magistra/inżyniera do zrealizowania opisanego tutaj wyjazdu, odbył(a) Pan(i) inne tego rodzaju krótkoterminowe wyjazdy? (wyjazdy trwające od 5 do 30 dni, o charakterze mieszczącym się w katalogu działań zamieszczonym w pyt. nr 5 powyżej).

Proszę podać liczbę wyjazdów; w przypadku braku wyjazdów, proszę wpisać: „0”

Liczba zrealizowanych wyjazdów:	

13. Inne Pani/Pana uwagi na temat zrealizowanego wyjazdu czy też Programu PROM, którymi chciałaby się Pani/chciałby się Pan podzielić z NAWA

……

……

Załącznik nr 3 do umowy Beneficjenta z Uczestnikiem Projektu – Wzór certyfikatu

CERTYFIKAT

Pani/Pan

Imię i nazwisko

uczestniczył w

tytuł wydarzenia

w dniach *(od……..do……) w…….. (miejsce wydarzenia*)

……
data i podpis organizatora

Opis efektów uczenia się[1]:

Proszę opisać efekty uczenia się w wyniku uczestnictwa w wydarzeniu z wykorzystaniem poniższego wzoru i katalogu pojęć. Zdefiniowane efekty uczenia się powinny być łatwe do weryfikacji. Dlatego należy unikać sformułowań zbyt ogólnych i skomplikowanych, język opisu powinien być prosty i precyzyjny.

Wiedza *(zna i rozumie…)*[2]

Np.

Stypendysta zna / wyszukuje / formułuje / objaśnia / rozpoznaje / rozróżnia / nazywa / dobiera / tłumaczy / wskazuje……

Umiejętności *(potrafi…)* [3]

Stypendysta analizuje / dobiera / korzysta / łączy / obsługuje / opracowuje / organizuje / podejmuje / oblicza / prowadzi / przygotowuje / rozwiązuje / wdraża / weryfikuje / wyszukuje / projektuje …..

Kompetencje społeczne *(jest gotów do…)*[4]

Stypendysta jest chętny do… / świadomy… / zdolny do… / zorientowany na… / otwarty na… / odpowiedzialny za…/ dba o… / postępuje zgodnie z … / dąży do …

[1] Efekt uczenia się jest tym, co osoba ucząca się wie, rozumie i potrafi wykonać w wyniku uczenia się, ujęte w kategoriach wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych.

[2] **Wiedza** – zbiór opisów obiektów i faktów, zasad, teorii oraz praktyk, przyswojonych w procesie uczenia się, odnoszących się do dziedziny uczenia się lub działalności zawodowej.

[3] **Umiejętności** – przyswojona w procesie uczenia się zdolność wykonywania zadań i rozwiązywania problemów właściwych dla dziedziny uczenia się lub działalności zawodowej.

[4] **Kompetencje społeczne** – zdolność autonomicznego i odpowiedzialnego uczestniczenia w życiu zawodowym i społecznym oraz kształtowania własnego rozwoju, z uwzględnieniem etycznego kontekstu własnego postępowania.

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY UCZESTNIKA PROJEKTU / PROJECT PARTICIPANT DATA FORM

Dane dotyczące projektu / Data of the project	Projekt pozakonkursowy Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej pn. „Międzynarodowa wymiana stypendialna doktorantów i kadry akademickiej", nr projektu POWR.03.03.00-IP.08-00-P13/18, realizowany w ramach Działania: 3.3 Umiędzynarodowienie polskiego szkolnictwa wyższego, POWER / Non-competition project of the Polish National Agency for Academic Exchange "International scholarship exchange of PhD candidates and academic staff", project No. POWR.03.03.00-IP.08-00-P13/18, implemented under Measure: 3.3 Internationalisation of Polish higher education, OP KED
Numer umowy o finansowanie / Number of the project financing agreement	PPI/PRO/2019/1/000...../U/001
Nazwa Beneficjenta NAWA (Uczelni/instytutu) / Name of NAWA's Beneficiary (HEI/institute)	Uniwersytet Śląski w Katowicach University of Silesia in Katowice

DANE BENEFICJENTA (UCZELNI/INSTYTUTU) / DATA OF THE BENEFICIARY (HEI/ INSTITUTE)

Kraj / Country	Brak NIP / No NIP	NIP / NIP (Tax Identification Number)
Polska / Poland	❑ Tak / Yes	634-019-71-34
Typ instytucji / Type of institution		
❑ instytut naukowo – badawczy / scientific and research institute ❑ uczelnia lub jednostka organizacyjna uczelni / HEI or HEI's organisational unit ❑ inne /other		
Województwo / Voivodeship	Powiat / Poviat	Gmina / Gmina
Śląskie	Katowice	Katowice
Miejscowość / City	Ulica / Street	
Katowice	Bankowa	
Nr budynku / Building number	Nr lokalu / Apartment number	Kod pocztowy / Postal code
12		40-007
Obszar wg stopnia urbanizacji (DEGURBA) / Area according to the degree of urbanization (DEGURBA)	Telefon kontaktowy / Phone number	Adres e-mail / E-mail address
WYPEŁNIANY AUTOMATYCZNIE	+48 32 359 2473	szkola.doktorska@us.edu.pl

DANE UCZESTNIKA PROJEKTU / DATA OF PROJECT PARTICIPANT

Kraj / Country	Rodzaj uczestnika / Type of participant	Nazwa instytucji / Name of the institution

	❑ Pracownik instytucji / employee ❑ Doktorant, przedstawiciel instytucji/podmiotu / Doctorate, representative of the institution/entity	
Imię / Name	**Nazwisko / Surname**	**PESEL / PESEL (Personal Identification Number)**
Brak PESEL / No PESEL	❑ TAK/YES	
Płeć / Sex	**Wiek w chwili przystąpienia do projektu / Age at the time of joining the project**	**Wykształcenie / Education**
❑ kobieta / female ❑ mężczyzna / male		❑ policealne / post-secondary (ISCED 4) ❑ ponadgimnazjalne / upper secondary (ISCED 3) ❑ wyższe / tertiary (ISCED 5–8)
Województwo / Voivodeship	**Powiat / Poviat**	**Gmina / Gmina**
Miejscowość / City	**Ulica / Street**	
Nr budynku / Building number	**Nr lokalu / Apartment number**	**Kod pocztowy / Postal code**
Obszar wg stopnia urbanizacji (DEGURBA) / Area according to the degree of urbanization (DEGURBA)	**Telefon kontaktowy / Phone number**	**Adres e-mail / E-mail address**

STATUS UCZESTNIKA PROJEKTU W CHWILI PRZYSTĄPIENIA DO PROJEKTU / STATUS OF THE PROJECT PARTICIPANT AT THE TIME OF JOINING THE PROJECT

Status uczestnika projektu / status of the project participant	❑ doktorant **krajowy** (odbywający kształcenie u Wnioskodawcy)/ **national** doctoral student (undergoing training at the Applicant) ❑ doktorant **zagraniczny** (przyjeżdżający do Wnioskodawcy w ramach wymiany)/ **foreign** doctoral student (coming to the Applicant as part of the exchange) ❑ przedstawiciel **krajowej** kadry akademickiej (osoba będąca nauczycielem akademickim lub pracownik Wnio-

	skodawcy prowadzący kształcenie doktorantów)/ representative of the **national** academic staff (a person who is an academic teacher or an employee of the Applicant who trains doctoral students) ❑ przedstawiciel **zagranicznej** kadry akademickiej (osoba będąca nauczycielem akademickim)/ representative of the **foreign** academic staff (a person who is an academic teacher)
Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu / Status of a person on the labour market	❑ Osoba pracująca, w tym w:/ A working person, including in: ❑ administracji rządowej/ government administration ❑ administracji samorządowej/ local self-government administration ❑ inne/other ❑ MMŚP/ medium and small enterprises ❑ organizacji pozarządowej/ non-governmental organization ❑ działalność na własny rachunek/ self-employment ❑ dużym przedsiębiorstwie/ employment In a large enterprise ❑ Osoba bierna zawodowo – osoba kształcąca się/Professionally inactive person – a learning person
Wykonywany zawód (dotyczy tylko „osób pracujących") */ Current occupation (applies only to employed persons)*:	❑ Inny/other ❑ instruktor praktycznej nauki zawodu/ practical vocational training instructor ❑ nauczyciel kształcenia ogólnego/ general education teacher ❑ nauczyciel wychowania przedszkolnego/ preschool teacher

	❑ nauczyciel kształcenia zawodowego/ vocational education teacher ❑ pracownik instytucji systemu ochrony zdrowia/ employee of a health care institution ❑ kluczowy pracownik instytucji pomocy i integracji społecznej/ key employee of a social welfare and integration institutions ❑ pracownik instytucji rynku pracy/ employee of a labor market institution ❑ pracownik instytucji szkolnictwa wyższego/ employee of a higher education institution ❑ pracownik instytucji systemu wspierania rodziny i pieczy zastępczej/ ❑ pracownik ośrodka wsparcia ekonomii społecznej/ employee of an institution supporting the family and foster care system ❑ pracownik poradni psychologiczno – pedagogicznej/ employee of a social economy support center ❑ Rolnik/farmer
Zatrudniony w/employed at:	
Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia/ Person belonging to a national or ethnic minority, a migrant, a person of foreign origin	❑ Nie / No ❑ Odmowa podania informacji / Refusal to provide this information ❑ Tak / Yes
Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań / Homeless person or affected by exclusion from access to housing	❑ Nie / No ❑ Odmowa podania informacji / Refusal to provide this information ❑ Tak / Yes
Osoba z niepełnosprawnościami / Person with disabilities	❑ Nie / No ❑ Odmowa podania informacji / Refusal to provide this information ❑ Tak/ Yes
Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej / Person in a different unfavourable social situation	❑ Nie / No

	❑ Odmowa podania informacji / Refusal to provide this information ❑ Tak / Yes

Załączniki do formularza zgłoszeniowego / Annexes to the data form:

1. Oświadczenie uczestnika projektu POWER / declaration of the project participant
2. Oświadczenie i dobrowolna zgoda na przetwarzanie danych osobowych przez NAWA / declaration and consent for processing of personal data by the NAWA

…… MIEJSCOWOŚĆ I DATA / PLACE AND DATE	…… CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU / LEGIBLE SIGNATURE OF THE PROJECT PARTICIPANT
…… MIEJSCOWOŚĆ I DATA / PLACE AND DATE	…… CZYTELNY PODPIS OSOBY PRZYJMUJĄCEJ FORMULARZ PO STRONIE UCZELNI/INSTYTUTU / LEGIBLE SIGNATURE OF THE PERSON RECEIVING THE FORM ON THE SIDE OF THE HEI/INSTITUTE

*co do zasady w przypadku uczestnika będącego przedstawicielem **kadry akademickiej** wykonywany zawód to **pracownik instytucji szkolnictwa wyższego**, w przypadkach doktorantów wykonywany zawód nie musi być związany z praca na uczelni, tj. np.: pracownik instytucji system ochrony zdrowia, instruktor praktycznej nauki zawodu, pracownik ośrodka wsparcia ekonomii społecznej, nauczyciel wychowania przedszkolnego, pracownik instytucji rynku pracy, rolnik, itd.

*As a rule, in the case of a participant who is a representative of **the academic staff**, the current occupation should be **the employee of a higher education institution**, in the case of doctoral students the occupation does not have to be related to work at a university, e.g. employee of the health care system institution, practical vocational training instructor, employee of a social economy support center, pre-school teacher, employee of a labor market institution, farmer, etc.

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU / THE DECLARATION OF PROJECT PARTICIPANT
(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679) / (information obligation implemented in relation to Articles 13 and 14 of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679)

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU
(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679)

W związku z przystąpieniem do projektu pn. ***Międzynarodowa wymiana stypendialna doktorantów i kadry akademickiej*** przyjmuję do wiadomości, iż:

1. Administratorem moich danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.
2. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
   1) w odniesieniu do zbioru „Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój":
      a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów

THE DECLARATION OF PROJECT PARTICIPANT
(information obligation implemented in relation to Articles 13 and 14 of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679)

In connection with joining the project entitled ***International scholarship exchange of PhD candidates and academic staff*** I acknowledge that:

1. The administrator of my personal data is the minister competent for regional development acting as the Managing Authority for Operational Programme Knowledge Education Development 2014-2020, having its headquarters at ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warsaw.
2. The processing of my personal data is legal and fulfils the conditions referred to in art. 6(1)(c) and art. 9(2)(g) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council - personal data are necessary for the implementation of the Operational Programme Knowledge Education Development 2014-2020 (OP KED) on the basis of:
   1) with reference to the set "Operational Programme Knowledge Education Development":
      d) Regulation (EU) No 1303/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing common rules on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund, the European Agricultural Fund for Rural Development and the

Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 320, z późn. zm.),

b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 470, z późn. zm.),

c) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.);

2) w odniesieniu do zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych":

a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego

European Maritime and Fisheries Fund and laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund as well as repealing Council Regulation (EC) No. 1083/2006 (Official Journal EU L 347 of 20 December 2013, p. 320, as amended),

e) Regulation (EC) No 1304/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 on the European Social Fund and repealing Regulation (EC) No 1081/2006 (OJ Journal EU L 347 of 20 December 2013, p. 470, as amended),

f) the Act of 11 July 2014 on principles of implementation of programmes in the area of cohesion policy financed in 2014–2020 financial perspective(Dz. U. of 2017, item 1460, as amended);

2) with reference to the set "Central IT system supporting the implementation of operational programmes":

e) Regulation (EU) No 1303/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing common rules on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund, the European Agricultural Fund for Rural Development and the European Maritime and Fisheries Fund and laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund as well as repealing Council Regulation (EC) No. 1083/2006,

f) Regulation (EC) No 1304/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 on the European

rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,

b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,

c) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),

d) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi (Dz. Urz. UE L 286 z 30.09.2014, str. 1).

3. Moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu ***Międzynarodowa wymiana stypendialna doktorantów i kadry akademickiej***, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach PO WER.

4. Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Pośredniczącej - **Narodowemu Centrum Badań i Rozwoju, ul. Nowogrodzka 47a, 00-695 Warszawa**, beneficjentowi realizującemu projekt - **Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej**, **ul. Polna 40, 00-635 Warszawa**, oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta

Social Fund and repealing Regulation (EC) No 1081/2006

g) the Act of 11 July 2014 on principles of implementation of programmes in the area of cohesion policy financed in 2014–2020 financial perspective(Dz. U. of 2017, item 1460, as amended);

h) Commission Implementing Regulation (EU) No 1011/2014 of 22 September 2014 establishing detailed rules for the implementation of Regulation (EU) No 1303/2013 of the European Parliament and of the Council with reference to the templates for the transmission of certain information to the Commission and detailed rules for the exchange of information between the beneficiaries and managing, certifying, audit and intermediary institutions (Dz. Urz. EU L 286 of 30 September 2014 r., p. 1).

3. My personal data will be processed solely for the purpose of implementing the project in particular confirmation of eligibility of expenditure, provision of support, monitoring, evaluation, control, audit and reporting as well as information and promotion activities under OP KED.

4. My personal data has been entrusted to the Intermediate Authority – ***The National Centre for Research and Development, ul. Nowogrodzka 47a, 00-695 Warsaw***, to the beneficiary implementing the project – ***Polish National Agency for Academic Exchange, ul. Polna 40, 00-635 Warsaw*** and entities which, at the request of the beneficiary, participate in the implementation of the project – **University of Silesia in Katowice, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice**. My personal data may be transferred to entities implementing evaluation studies commissioned by the Managing Authority, Intermediate Body or beneficiary. My personal data may also be entrusted to specialist companies implementing, at the request of the Managing Authority, the Intermediate Body and the

uczestniczą w realizacji projektu – **Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice**. Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjenta. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach PO WER.

5. Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.
6. W terminie 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie przekażę beneficjentowi dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy oraz informacje na temat udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji.
7. W ciągu trzech miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępnię dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy.
8. W celu potwierdzenia kwalifikowalności wydatków w projekcie moje dane osobowe takie jak imię (imiona), nazwisko PESEL, nr projektu, data rozpoczęcia udziału w projekcie, data zakończenia udziału w projekcie, kod tytułu ubezpieczenia, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia zdrowotnego, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia wypadkowego mogą być przetwarzane w zbiorze „Zbiór danych osobowych z ZUS", którego administratorem jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu

beneficiary, inspections and audits under OP KED.

5. Providing data is a prerequisite for receiving support, and the refusal to provide it is tantamount to the inability to provide support under the project.
6. Within 4 weeks after completing participation in the project, I will provide the beneficiary with data regarding my status on the labour market and information on participation in education or training and obtaining qualifications or acquisition of competences.
7. Within three months after completing participation in the project, I will provide data on my status on the labour market.
8. In order to confirm the eligibility of expenditure in the project, my personal data such as first name (names), surname, PESEL number, project number, start date, project end date, insurance title code, premium for health insurance, premium amount accident insurance can be processed in the set "Social Insurance Institution personal data set", which is administered by the minister competent for regional development. The processing of my personal data is legal and fulfils the conditions referred to in art. 6(1)(c) and art. 9(2)(g) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council - personal data are necessary for the implementation of the Operational Programme Knowledge Education Development 2014-2020 (OP KED) on the basis of[6]:
   1) Regulation (EU) No 1303/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing common rules on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund, the European Agricultural Fund for Rural Development and the European Maritime and Fisheries Fund and establishing general provisions on the European Regional Development

[6] Processing of personal data in The personal data set of the Social Insurance Institution refers to the situation in which the contract for co-financing the project was concluded with the Beneficiary by the Ministry of Family, Labour and Social Policy or the Voivodeship Labour Office.

Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie[5]:

1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
2) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
3) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),
4) ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1778, z późn. zm.).

Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Pośredniczącej - ***nie dotyczy*** (nazwa i adres właściwej Instytucji Pośredniczącej), beneficjentowi realizującemu projekt - ***nie dotyczy*** (nazwa i adres beneficjenta) oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu - ***nie dotyczy*** (nazwa i adres ww. podmiotów). Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund as well as repealing Council Regulation (EC) No. 1083/2006,

2) Regulation (EC) No 1304/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 on the European Social Fund and repealing Regulation (EC) No 1081/2006
3) the Act of 11 July 2014 on principles of implementation of programmes in the area of cohesion policy financed in 2014–2020 financial perspective(Dz. U. of 2017, item 1460, as amended);
4) Act of 13 October 1998 on social insurance system (Dz. U. of 2017, item 1778, as amended).

My personal data has been entrusted to the Intermediate Authority – ***n/a*** (name and address of the competent Intermediate Body), to the beneficiary implementing the project – ***n/a*** (name and address of the beneficiary) and entities which, at the request of the beneficiary, participate in the implementation of the project – ***n/a*** (name and address of the above-mentioned entities). My personal data may be transferred to entities implementing evaluation studies commissioned by the Managing Authority, Intermediate Body or beneficiary. My personal data may also be entrusted to specialist companies implementing, at the request of the Managing Authority, the Intermediate Body and the beneficiary, inspections and audits under OP KED.

9. My personal data will not be transferred to third parties or international organisation.
10. My personal data will not be subjected to automated decision making.
11. My personal data will be stored until the Operational Programme Knowledge Education Development 2014-2020 is settled and the documentation is completed.

[5] Przetwarzanie danych osobowych w zbiorze Zbiór danych osobowych z ZUS dotyczy sytuacji, w której umowa o dofinansowanie projektu została zawarta z Beneficjentem przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej lub Wojewódzki Urząd Pracy.

dzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjenta. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach PO WER.

9. Moje dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
10. Moje dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
11. Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014 -2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
12. Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iod@miir.gov.pl lub adres poczty odo@nawa.gov.pl.
13. Mam prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
14. Mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

12. I can contact the Data Protection Inspector by sending a message to the following e-mail address: iod@miir.gov.pl or the e-mail address odo@nawa.gov.pl.
13. I have the right to lodge a complaint to the supervisory body, which is the President of the Office for Personal Data Protection.
14. I have the right to access my data and correct, delete or limit processing.

…..……

MIEJSCOWOŚĆ I DATA /
PLACE AND DATE

……

CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU[*]*/*
LEGIBLE SIGNATURE OF A PROJECT PARTICIPANT[*]

[*] W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez jej prawnego opiekuna.

[*] In the case of a declaration of participation of a minor, the declaration should be signed by its legal guardian.

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU / THE DECLARATION OF PROJECT PARTICIPANT

Ja, niżej podpisana/podpisany* _____, w związku z udziałem w Programie Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej pn. PROM, przyjmuję do wiadomości, że:

1. Administratorem przekazanych przeze mnie danych osobowych jest Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej (ul. Polna 40 00-635 Warszawa), zwana dalej Agencją.
2. Dane będą wykorzystywane w celu:
    1) realizacji zadań Agencji, wskazanych w ustawie z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej (Dz.U.2017.1530 ze zm.) (art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych RODO),
    2) prowadzenia kontroli, ewaluacji i opracowań statystycznych przez Agencję (art. 6 ust. 1 lit. e RODO)
3. Dane osobowe mogą być przekazywane pracownikom Agencji, podmiotom współpracującym z Agencją przy realizacji jej zadań (w tym Ośrodkowi Przetwarzania Informacji – Państwowemu Instytutowi Badawczemu, al. Niepodległości 188B, 00-608 Warszawa), podmiotom współpracującym z Agencją przy prowadzeniu kontroli, ewaluacji i opracowań statystycznych, organom uprawnionym na mocy przepisów prawa – zgodnie z przepisami RODO.
4. Przekazanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne dla wzięcia udziału w realizacji Programu. Odmowa przekazania danych oznacza pozostawienie wniosku bez rozpatrzenia lub brak możliwości uczestniczenia konkretnej osoby w realizacji Programu.

I, the undersigned* _____, in connection with the participation in the Programme Polish National Agency for Academic Exchange named PROM, hereby acknowledge that:

1. my personal data is administered by the Polish National Agency for Academic Exchange (ul. Polna 40, 00-635 Warsaw), hereinafter referred to as the Agency.
2. The data will be used for:
    1) implementation of the Agency's tasks indicated in the Act of 7 July 2017 on the Polish National Agency for Academic Exchange (Journal of Laws of 2017, item 1530, as amended) (Article 6 (1) (c) of the General Data Protection Regulation (GDPR)),
    2) the Agency carrying out controls, evaluations and statistical surveys (Article 6 (1) (e) of the GDPR)
3. Personal data may be transferred to the staff members of the Agency, entities cooperating with the Agency on the implementation of its tasks (including the National Information Processing Institute, al. Niepodległości 188B, 00-608 Warsaw), entities cooperating with the Agency on carrying out controls, evaluations and statistical studies, bodies with relevant legal authority – pursuant to the provisions of the GDPR.
4. Provision of data is voluntary but necessary to participate in the implementation of the Programme. Refusal to provide data means leaving the application out of consideration or impossibility for a specific person to participate in the implementation of the Programme.
5. Personal data will be used for the period provided for by law or necessary for carrying out controls, evaluations or statistical surveys.

5. Dane osobowe będą wykorzystywane przez okres przewidziany przepisami prawa lub niezbędny dla prowadzenia kontroli, ewaluacji lub wykonywania opracowań statystycznych.
6. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo:
    1) żądania od Agencji dostępu przez nią do danych osobowych,
    2) sprostowania, usunięcia lub ograniczenia wykorzystania jej danych osobowych,
    3) wniesienia sprzeciwu wobec wykorzystania jej danych osobowych,
    4) przenoszenia jej danych osobowych,
    5) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

    - na zasadach określonych w RODO.
7. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Adam Klimowski, odo@nawa.gov.pl.

6. The data subject shall be entitled to:
    1) request access to personal data from the Agency,
    2) correct, remove or limit the use of their personal data,
    3) protest against the use of their personal data,
    4) transfer their personal data,
    5) lodge a complaint to the supervisory body (President of the Personal Data Protection Office, ul. Stawki 2, 00-193 Warsaw).

    - in line with the rules specified in the GDPR.
7. Contact details of the Data Protection Officer: Adam Klimowski, email: odo@nawa.gov.pl

MIEJSCOWOŚĆ I DATA / PLACE AND DATE	*CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU*[*]*/ LEGIBLE SIGNATURE OF THE PROJECT PARTICIPANT*[*]

[*] W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez jej prawnego opiekuna.

[*] In the case of a declaration of participation of a minor, the declaration should be signed by their legal guardian.

DODATKOWA ZGODA UCZESTNIKA

Dodatkowo wyrażam zgodę na wykorzystanie moich danych osobowych (imię, nazwisko, instytucja, e-mail, telefon kontaktowy w Programie Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej pn. PROM, w którym uczestniczyłam/uczestniczyłem) w celu przekazywania informacji o programach i działaniach Agencji w następującym zakresie:

- newsletter do uczestników projektu z aktualnościami,
- zaproszenia na spotkania/webinaria,
- zaproszenia do wzięcia udziału w naborze,
- informowanie o sukcesach/rezultatach.

Podstawą dla wykorzystania danych jest moja zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO), którą mogę wycofać w każdym czasie (wycofanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem wykorzystania danych w okresie, gdy zgoda obowiązywała). Przekazanie danych dla realizacji ww. celów jest dobrowolne.

Dane mogą być przekazywane podmiotom współpracującym z Agencją przy realizacji ww. zadań - zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

Dane osobowe będą wykorzystywane przez okres do 5 lat od momentu zakończenia udziału danej osoby w programie lub działaniu realizowanym przez Agencję lub do momentu ewentualnego wycofania zgody.

Przyjmuję do wiadomości, że przysługuje mi prawo:

1) żądania od Agencji dostępu do moich danych osobowych,
2) sprostowania, usunięcia lub ograniczenia wykorzystania moich danych osobowych,
3) wniesienia sprzeciwu wobec wykorzystania moich danych osobowych,

In addition, I consent to the use of my personal data (first name, surname, institution, e-mail, contact phone number in the Programme of the Polish National Agency for Academic Exchange named PROM, in which I was/am a participant) for the purpose of providing information about the Agency's programmes and activities to the following extent:

- newsletter addressed to project participants,
- invitations to meetings/webinars,
- invitations to participate in a call for proposals,
- information on achievements/results.

This data is being used based on my consent (Article 6(1)(a) of the GDPR), which I may withdraw at any time (withdrawal of consent does not affect the lawfulness of the use of the data during the period in which that consent was in force). Provision of data for the aforementioned purposes is voluntary.

Data may be transferred to entities cooperating with the Agency on the implementation of the aforementioned tasks – pursuant to the data protection rules.

Personal data will be used for up to 5 years following the termination of the person's participation in a programme or activity carried out by the Agency or until any withdrawal of consent.

I hereby acknowledge that I am entitled to:

1) demand access to my personal data from the Agency,
2) correct, remove or limit the use of my personal data,
3) protest against the use of my personal data,
4) lodge a complaint to the supervisory body (President of the

4) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

- na zasadach określonych w RODO.

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Adam Klimowski, odo@nawa.gov.pl.

Personal Data Protection Office, ul. Stawki 2, 00-193 Warsaw).

- in line with the rules specified in the GDPR.

Contact details of the Data Protection Officer: Adam Klimowski, email: odo@nawa.gov.pl

MIEJSCOWOŚĆ I DATA	*CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU**/ LEGIBLE SIGNATURE OF THE PROJECT PARTICIPANT***

* W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez jej prawnego opiekuna.

* In the case of a declaration of participation of a minor, the declaration should be signed by their legal guardian.